

# 馬尼拉華人義診中心簡介



馬尼拉華人區義診中心始於1984年初，軍統剛結束初期時任馬尼拉市區獅子會會長吳身謀律師與外交主任顏期前先生見到仙仙蘭洛橋河畔住滿貧民，因環境衛生條件太差，幼兒至成人患病率高，由於失業或入息低微，找不起醫生，買不起藥物，所以形成該區治安的不靖，經常發生搶劫案。注意到附近家庭的成員及子女出入總是提心吊膽，為緩解此一困境，於是連絡一群志同道合之善心人士提議組織醫療及服務中心由獅子會旗下的幼獅會幫忙，並商借到許龍宜先生在河畔附近的商店店面作為醫療及服務活動地點，每星期日上午八時到十二時為當地貧民施診及贈藥。

由顏期前獅兄向社會善士仁翁募捐經費，如募捐來的善款不夠買藥，經常由吳身謀自掏腰包不吝嗇。他們默默的為附近有困難的貧困家庭排憂解難。

他們是一群不求名，不求利的無名英雄，令中菲兩族增加了解與融合，行成了有錢的出錢沒錢的出力的你幫我我幫你的大家庭不分彼此的互相幫忙。

在經過一段時間幫助有需要的人們之後，在菲華推拿學會及西醫志願學會共同主催並得到林友釗先生大力協助下，聯絡附近華人團體倡議組馬尼拉華人區義診中心，終於在1986年下旬命名為「馬尼拉華人區義診中心」正式成立，迄今歷有三十八年春秋。是菲華三寶的品牌之一，幾十年如一日開展

中醫、西醫、牙醫的義診和贈藥活動，幫助大量病患，而得到了菲律賓基層民眾的信任與肯定，有力地弘揚了中華民族救死扶傷、樂善好施的精神，展現了華僑華人的優良傳統。

## (1)

華人區義診中心是由社會十個團體創建主持，他們分別為菲律賓洪門進步黨總部、菲律賓洪門竹林協義總團、仙尼古拉示南區防火會、菲律賓福建總商會、菲律賓河源張顏同宗總會、菲律賓鈔坑顏氏同鄉會、旅菲臨潭堂總堂及馬尼拉華人區西醫志願學會與菲華中醫針灸學術會及菲華牙醫協會。是屬於組織上隸屬關係，不直接介入中心的日常服務運作，由後兩個醫學團體安排提供他們會員醫師與招募護士等醫務人員主持具體醫療工作。

並於1986年8月3日商借仙尼龜拉示南區防火會會所，開始舉行首次義診施藥至今不間斷。體現了華社大眾對義診中心一貫以來的肯定及支持，中心的管理與財政完全獨立。幾十年來，都是依靠華社一些善心人士自動捐助、支持下得以維持繼續施診贈藥。那些做好事不為人知的善長仁翁，大都是不求人知的平凡百姓。在平凡中更顯出它的珍貴，不求回報的高尚情操，匯成一股巨大力量。說明我們華社是充滿愛心與仁義所在，也同樣關心著菲律賓同胞，願意為他們付出我們的關愛溫情，不圖回報的精神。並且於2000年2月，中心正式獲得菲國社會福利發展部的表揚頒發本義診中心執照，認可中心作為該部屬下之民間慈善機構，協助該部推廣社會福利事業單位。這種認可，是對

我們華人所作的貢獻給予正面的肯定，是給義診中心的全體全人予極大的鼓勵與讚賞。

## (2)

自此在歷屆的行政主任的領導之下，建立了完整的服務準則，幾十年來持之以恆，致力於義診的服務工作，執著於布施行善，在漫長而艱難的路上堅持不渝，由於剛成立初期各方面的如資金、服務人員短缺，在行政委員會的大

力配合努力下取了關連的進展，擴大服務範圍於1986年增設牙科服務再於八個月後正式增設菲華中醫針灸學術會，使服務範圍擴大並成為菲華唯一設有中醫推拿服務的華人義診項目。後又增加婦科（包括避孕），眼科（包括免費贈送老花眼鏡）檢驗心電圖，糖尿病、血脂，捐送十餘萬的心臟助搏器，手術白內障及疝氣墜腸，割包皮，為槍傷守警取掉殘留子彈，資助腦瘤病童掃描及部份急需藥品，配合岷市立醫院為幼童修補免唇，捐助火燒傷患抗生素及其它等。

為更好的服務社會基層，於2000年經理事會決議籌建義診中心大樓。經過重重困難，如土地、市府手續、資金上的問題，在理事會大家分工與合作之下，通過層層的關卡終於在2005年完成雄偉的馬尼拉義診中心大樓，這象徵著義診中心的一個新的里程碑。

更彰顯菲中兩民族源遠流長，是命運的共同體，也是兄弟般的情誼大樓。義診作為一個慈善機構，其意義與宗旨是為基層同胞擔憂解難。「義將人病作己病，診得他生是我生」才對得起自己的初心與眾多支持義診中心的行善仁翁們的大德，貢獻出自己的

力量。

## (3)

在這裡本義診中心要特別感謝不為名不為利為服務社會基層的歷屆行政主任們有：1987至1991年，首第一屆、第二屆由創會之一顏長江博士(DR.FERNANDO GAN)，1993至1995年，第三、四屆擔任行政主任顏期前先生(MR. JOSE D.TAN)，1995至1997年，第五屆行政主任能波先生(MR.YU LUNG PO)，1997至1999年，第六屆高行政主任振東醫學博士(DR.TOMMY CO)，1999至2001年，第七屆陳行政主任祖從醫學博士(DR.TAN CHO CHIONG)，2001至2005年，第八屆陳行政主任劍峰先生(MR.ROBERT C. GO)，2005至2007年，第九屆蔡行政主任孝建先生(MR.KUA CHAY LAY)，2007至2009年，第十屆林行政主任光威先生(MR.WILLIAM LIM)，2009至2011年，第十一屆吳行政主任子文教授(PROFESSOR.NG TSZ MAN)，2011至2013年，第十二屆顏行政主任永洲先生(MR.AGOSTINO GAN)，2013至2015年，第十三屆吳行政主任身謀律師(ATTY.EUSEBIO GO)，2015至2017年，第十四屆行政主任天來先生(MR.SY LAI LATO)，2017至2019年，第十五屆吳行政主任婷婷牙醫博士(DR.LETICIA SALVADOR)，2019至2022年，第十六屆郭行政主任遠觸先生(MR.CARLO QUE)，2022至2024年，第十七屆顏行政主任德慶先生(MR.GAN TEK KHENG)，更讓人們值得高興能夠請到眼科學界著名的醫學博士許自力先生(DR.GEORGE CO Jr.)每月兩次到中心義務為病患醫治眼疾並贈藥。貢獻自己的時間及金錢，不為私利的崇高情操。謝謝大家！

# 元明清的「北京時間」在哪裡？

## ——專訪北京市鐘鼓樓文物保管所所長李蔭心

中新社北京4月14日電 作為保存最為完整的古代城市軸線之一，全長7.8公里的北京中軸線有「北京老城的靈魂和脊樑」之稱。這條軸線最北端，矗立著兩座古老建築——鐘樓和鼓樓，它曾「暮鼓晨鐘」響徹數百年，為古都報送「北京時間」。

京城的「暮鼓晨鐘」是怎樣敲擊出「北京時間」的？中國傳統計時以「時辰」為單位，從「時辰」到「小時」，「北京時間」發生了哪些變化？北京鐘鼓樓如何探索文物建築活化利用新模式？北京市鐘鼓樓文物保管所所長李蔭心近日接受中新社「東西問」獨家專訪，對此進行深度解析。

現將訪談實錄摘要如下：

中新社記者：鐘鼓樓在古代發揮著怎樣的作用？北京鐘鼓樓有何獨特之處？

李蔭心：鐘鼓樓的歷史，可上溯至秦漢時期。一般認為，鐘鼓樓有兩種，一種建於宮廷內，一種建於城市中心地帶，多為兩層建築。其中，城市中的鐘鼓樓主要發揮報時和管理社會生活秩序等作用，如北京鐘鼓樓、西安鐘鼓樓等諸多遺存，均具這種功能。

北京鐘鼓樓始建於公元1272年，是元、明、清三代北京的報時中心，在歷史上屢建屢毀，屢毀屢建。今天，我們可以看到，北京鐘鼓樓位於北京中軸線最北端，鐘樓在北、鼓樓在南，兩樓在一條筆直的直線上。

北京鐘鼓樓的南北佈局，不僅體現了其作為城市計時、報時及報警作用建築的實用功能，也是皇權和時間管理權力的象徵，同時還是古代中國文化信仰和對宇宙理解的觀照。比如，鼓樓初名「齊政樓」，取「金、木、水、火、土、日、月」等「七政」之意。

根據古籍記載，「七政」是日月星辰等天象的規矩與法度。人間帝王仰觀天象，效法天道，將其作為治理國家事務的政治準則，所以稱為「政」。

現存鼓樓為明代建築，在清代進行過修繕。通高46.7米，三重簷歇山頂，灰瓦、綠琉璃剪邊，是一座以磚木結構為主的建築，分為上下兩層，登樓台階共69級。

現存鐘樓為清代重建，為防雷擊和火災，採用全磚石無梁拱券式結構。其灰牆黑瓦的「外貌」與鼓樓形成了鮮明的色彩反襯。

鐘樓通高47.9米，重簷歇山頂，黑琉璃瓦、綠琉璃剪邊，登樓台階共75級。內部結構將天井、聲道及傳聲融為一體，強調了共鳴、擴音和傳聲的功能，這種設計在中國鐘鼓樓建築史上是獨一無二的。

中新社記者：中國古代是怎樣計時的？北京鐘鼓樓如何以「暮鼓晨鐘」敲出「北京時間」？我們現在使用的「小時」和「暮鼓晨鐘」敲擊出「北京時間」有何異同？

李蔭心：計時儀器是時間文化的重要組成部分，中國古代曾使用的測時方法分為兩大類：第一類是測時計時，通過觀察具有規律的天體進行計時，如日晷；第二類是守時計時，找到能確定時間的事件，使它們重複發生，通過累積進行時間來計時，如碑漏、銅刻漏和時辰香。

北京鐘樓、鼓樓的運行遵行「司時儀器計時，更鼓依時定更，大鐘依更報時」的模式。從元代到清代，北京鐘鼓樓分別採用過碑漏、銅刻漏、時辰香計時等計時儀器計量著古老北京城的「北京時間」。

以碑漏為例，《元史》記載北京鼓樓的碑漏「以木為之，其形如碑，故名碑漏，內設曲筒，鑄銅為丸，自碑首轉行而下，鳴鏡以為節」，即它的外觀像是一塊碑，用木頭製成；內部設置自上而下呈「之」字形連接的銅管；碑首上端設投球孔和一個可以儲存若干銅球小球的儲球筒。

作為中國古代計時器之一，碑漏現已失傳。如今在北京鼓樓看到的碑漏，是依據文獻記載仿製，高2.2米、寬1.4米，設若干個金屬球，每個金屬球沿碑漏內銅管下行至擊鏡用時為24秒，36個金屬球需用14.4分鐘（一古刻）。以此類推，3600個金屬球滾動完畢正好為24小時。

北京鐘鼓樓代表了豐富的時間文化，與二十四節氣、十二時辰關係密切。鼓樓原有更鼓二十五面，其中一面主鼓代表一年、二十四面群鼓代表二十四節氣。中國古代傳統的計時方式是將一晝夜平分為十二個時辰（每個時辰相當於現在的兩個小時），並以地支名加「時」字表示。自戌時（19時至21時）至寅時（3時至5時）的五個時辰被劃分為五更。一更與五更之時，先擊鼓後撞鐘，二更至四更祇撞鐘不擊鼓。至乾隆年間，改為祇在一更與五更報時兩次，先擊鼓後撞鐘。

鐘、鼓敲擊方法為「緊十八、慢十八、不緊不慢又十八」，反覆兩遍，共計108響。古代以五日為一候，積六候為月，故一年有七十二候，與十二月、二十四節氣相加，合為108，象徵著一年輪迴，天長地久。

報更從「起更」開始，每日報時始於「暮鼓」，止於「晨鐘」，因此有「暮鼓晨鐘」的說法。北京鐘鼓樓擊鼓撞鐘聲音傳播範圍廣，乾隆皇帝在《御制重建鐘樓碑記》中寫道：「當午夜嚴更，九衢啟曙，景鐘發響，與宮壺之刻漏，周廬之鈴柝，疾徐相應。清宵氣肅，輕颺遠揚，都城內外十有餘里，莫不聳聽。」北京鐘鼓樓在「暮鼓晨鐘」裡報送了600多年的「北京時間」，1924年結束了報時使命。

說到「小時」計時方式，當是西方的鐘錶傳入中國後開始。中國古代使用十二時辰計時方法，一個時辰相當於現代的兩個小時。當時有人把一個時辰叫做「大時」，把一個鐘點叫做「小時」。隨著中西方文化交流以及鐘錶的普及，

「大時」一詞逐漸消失，中國計時系統逐漸成為24小時制，與世界通行做法銜接，「小時」一直沿用至今。

中新社記者：歷史文化是城市的靈魂，北京鐘鼓樓如何推進文物活化利用？

李蔭心：在時代的更替中，鐘鼓樓的報時功能早已被其他報時工具替代，作為遺跡則依然立於北京中軸線最北端，成為歷史的見證者。

1924年，為使民眾勿忘八國聯軍侵入北京的國恥，鼓樓易名為「明恥樓」，後恢復為原稱「齊政樓」。1925年，在鼓樓成立了「京兆通俗教育館」，隨後鐘樓開設民眾電影院，至此鐘鼓樓開始向民眾教育功能轉變。

1957年，鐘鼓樓被列為第一批市級文物保護單位，1984年鐘鼓樓進行首次大規模修葺，1987年鼓樓對外開放，1989年鐘樓開始接待遊客參觀。1996年，北京鐘鼓樓成為第四批全國重點文物保護單位。

2001年除夕，鼓樓再次響起鼓聲，重現了昔日的報時場景。如今，鼓樓院內，多款文創產品讓遊客把「古老的時間」帶回家。走進鼓樓內部，沉浸式數字展「時間的故事」全方位講述鐘鼓樓的歷史和時間文化。鼓樓一層經過騰退修繕後恢復了7個券洞原貌，沉浸式光影秀《共鳴》帶領遊客在光影的世界，瞭解「暮鼓晨鐘」的城市過往。

鐘樓二層八角形鐘架下，懸掛著一口「大明永樂年、月、吉日制」的報時銅鐘，鍾體高5.55米，下口直徑3.4米，最大厚度0.245米，重約63噸，被譽為「古鐘之王」。1990年除夕，鐘樓再次撞響大鐘，作為新春的祝賀。2024年是甲辰龍年，與往年不同，今年農曆正月初一，鐘樓「敲響」了數字大鐘投影藝術裝置（簡稱「數字大鐘」），同時數字大鐘上呈現出斗轉星移、四時更迭、物候變化的畫面，展現了中國人尊重自然節律、追求「天人合一」和諧境界的文化意象。

如今，鐘鼓樓雖已不再「暮鼓晨鐘」，但來自世界各地的遊客在此登樓，感受中國時間文化、遠眺北京中軸線，鐘鼓樓成為旅遊勝地。在鐘鼓樓之間的小廣場上，人們在這裡踢毽子、下棋、跳舞，孩童們在這裡嬉戲，成為民眾文娛場所。

作為時代的見證者，鐘鼓樓連接著古老歷史與現代文明。北京市鐘鼓樓文物保管所一直遵循「科學保護，合理利用」的原則，深入挖掘鐘鼓樓歷史文化內涵。2019年，中國國家文物局、北京市文物局和東城區政府共同啟動北京鼓樓、鐘樓文物修繕及展示提昇工作，並將該工作納入《北京中軸線申遺保護三年行動計劃》。我們所也將繼續探索文物建築活化利用的全新模式，在有限的文物建築空間中，全面闡釋鐘鼓樓和中軸線的無限魅力。

## 吳允達、允忠捐 旅菲深滬璧山同鄉會

旅菲深滬璧山同鄉會訊：本會副理事長吳允達，副監事長吳允忠鄉賢令祖慈吳陳明安老夫人，於2024年3月20日壽終於家鄉本宅，享壽九十有三高齡，寶婺星沉，軫悼同深，出

殯之日，白馬素車 情辭哀切。安葬於深滬老山陵園之原。

陳明安老夫人生前和藹慈祥，壽高德望，子孝孫賢，今雖靈魂駕鶴去，卻正氣乘風來。

本會吳允達副理事長、副監事長吳允忠鄉賢平時熱心社會公益事業，關心本會發展，於守制期間，亦不忘善舉，特獻捐菲幣

伍萬元，充作本會福利用途，仁風義舉，殊堪欽式，特藉報端，予以表揚，並申謝忱。

## 陳明達捐

### 深滬同鄉會總會/商會

旅菲深滬同鄉會總會/商會訊：本會副監事長陳明達鄉賢令尊陳和平老先生仙逝於家鄉，哲人其萎，軫悼同深，殯禮之日，白馬素車，極盡哀榮。

陳明達鄉賢、熱心社會公益事業，關心本會發展，於守制期間，亦不忘善舉，特獻捐菲幣壹拾萬萬元，充作本會福利用途，仁風義舉，殊堪欽式，特藉報端，予以表揚，並申謝忱。

## 陳明達捐

### 深滬穎川陳氏宗親總會

菲律賓深滬穎川陳氏宗親總會訊：本會委員陳明達宗長令尊陳和平老伯仙逝，哲人其萎，軫悼同深，殯禮之日，白馬素車，極盡哀榮。

陳明達宗長、平時熱心社會公益事業，關心本會發展，於守制期間，亦不忘善舉，特獻捐菲幣伍萬元，充作本會福利用途，仁風義舉，殊堪欽式，特藉報端，予以表揚，並申謝忱。

## 陳明達捐

### 旅菲深滬璧山同鄉會

旅菲深滬璧山同鄉會訊：本會榮譽理事長陳明達鄉賢令尊陳和平老先生不幸於二零二四年三月二十五日壽終正寢，老成凋謝，軫悼同深，殯禮之日，白馬素車，飾終令典，極盡哀榮，安葬於深滬老山陵園之原。

陳和平老先生，慈祥仁愛，謙和有禮，與人為善，純良秉質，品高才德。今雖駕鶴西歸，德澤猶存。

本會榮譽理事長陳明達鄉賢、平時熱心社會公益事業，關心本會發展，於守制期間，亦不忘善舉，特獻捐菲幣伍萬元，充作本會福利用途，仁風義舉，殊堪欽式，特藉報端，予以表揚，並申謝忱。

# 訃告

## 施耿心

(晉江蘇坑)

逝世於四月十日

現設靈於計順市亞蘭禮查大街聖國殯儀館(SANCTUARIUM 203-CAMELIA) 靈堂

出殯日期另訂

## 施純長

(晉江市深滬鎮華海鄉南寮村)

逝世於四月十一日

現設靈於計順市亞蘭禮查大街聖國殯儀館(Sanctuarium 209-Magnolia) 靈堂

出殯於四月十八日上午九時